

**Всеукраїнська громадська організація „Наукове товариство анатомів,
гістологів, ембріологів та топографоанатомів України”
ВДНЗ України «Українська медична стоматологічна академія»
Полтавське відділення Міжнародного фонду допомоги хворим з наслідками
травм та захворювань**

ISSN – 2079-8334

Світ медицини та біології

номер 2 (37), 2013 рік

Виходить 4 рази на рік

Заснований в травні 2005 року

Включений до Російського індексу цитування (РИНЦ)
на базі Наукової електронної бібліотеки eLIBRARY.RU

Свідоцтво про державну реєстрацію KB №9878 від 23.05.2005 року.

Фахове наукове видання України (Постанова Президії ВАК України №1-05/2 від
27.05.2009 і № 1-05/3 від 08.07.2009)

Медичні і біологічні науки

- Джадан О.І.
Оптимізація навчально-виховної роботи із іноземними студентами на кафедрі філософії і суспільних наук
- 159 Skrypnikov A.M., Herasymenko L.O., Isakov R.I., Nebesniy G.L.
Features of psychological adaptation of foreign students of medical establishments in Ukraine
- 161 Skrypnikov A.M., Isheikin K.E., Rud V., Telyukov O., Duzenko V.N.
Educational problems of foreign students on the chair of psychiatry, narcology and medical psychology and ways of their overcoming
- 164 Skryabina T.A., Lugovskova I., Mozgovaya E., Shubladze O.E.
The communication originality of interjectional comments for foreign students learning russian as a foreign language
- 166 Snirnov S.M., Pobedyonna G.P., Lavrinchuk I.A., Shoopov V.A., Matyukhin P.V.
Problems of medical education of foreign citizens in medical university
- 168 Sokolenko V.M., Zhukova M.Yu., Vesnina L.E., Kokovska O.V., Fedotenkova N.M.
Some questions as for physiology teaching to the foreign students
- 170 Solohor I.M., Kostenko V.G., Znamenska I.V.
Communicative strategies for teaching special sciences in foreign language: their types and functions
- 173 Starchenko I.I.
Ways of optimization of morphological disciplines' teaching for foreign students
- 175 Sulyma V.P.
Surgery for foreign students and preparation of foreign surgeons-interns with use of medical simulators
- 177 Tkachenko P.I., Lohmatova N.M., Gurzhii O.V., Bilokon S.O., Dolenko O.B.
Development of professional competence in foreign students during studying of pediatric surgical dentistry
- 180 Treumova S.I., Boriak V.P.
Characteristics of the organization of the educational process of foreign citizens in clinical departments
- 182 Tron N.V., Lobach N.V., Tkachenko Yu.P., Silkova O.V.
Didactic conditions of introduction of informational - communicational technology to the process of studies of medical and biological physics of the foreign medical students of "umsa"
- 183 Ulanovskaya-Csyba N.A.
Actuality of control methods of the students in terms of credit-modular system on the medical biology department
- 186 Tsyganenko I.V.
International activity of universities as the trend to development of higher education
- 188 Chernyak V.V., Devyatkin A.E., Nikiforov A.G., Lukachina E.I.
Features of teaching forensic medicine to foreign students
- 189 Shamalo S.M., Rudyuk T.Y., Chaikovskiy Yu.B., Demydchuk A.S., Rudyuk V.L.
Use of interactive method "brainstorming" for teaching histology, cytology and embryology
- 193 Shevchenko V.V.
Abilities of english speaking teaching improvement for foreign citizens on "accident service medicine" and "civil defense" during high school integration to europe educational environment
- 195 Sheiko V.D., Panusenko S.I., Krizhanovsky A.A.
Dynamic changes in the psychological status of the individual student's of medical school
- 197 Shepitko V.I., Yeroshenko G.A., Lisachenko O.D., Pelipenko L.B.
Main educator work assignments with foreign students on department of histology, cytology and embryology
- 199 Swede M.I., Smiyan S., Martyniuk L.P., Martyniuk L.P.
Basic training for foreign students as experts with higher education at the department of internal medicine
- 201 Shumeiko A.G., Mogilnik A.I.
Opportunities objective estimation of knowledge of foreign students in the aspect of the bologna convention
- 202 Yufimenko V.G.
Multidimensional model and the concept of a textbook on russian language for foreign students of dental faculties visshih medical education in ukraine
- 205 Yarmola T.I., Kostrikova Yu., Tkachenko L.A., Borisenko N.V.
Anglophone education as an indicator of competitiveness in internalization of higher education
- Оптимізація навчально-виховної роботи із іноземними студентами на кафедрі філософії і суспільних наук
- Скряпніков А.М., Герасименко Л.О., Ісаков Р.І., Небесний Г.Л.
Особенности психологической адаптации иностранных студентов медицинских учреждений в Украине
- Скряпніков А.М., Ішейкін К.Є., Руд В.О., Телюков О., Дузенко В.Н.
Образовательные проблемы иностранных студентов на кафедре психиатрии, нарколегии и медицинской психологии и способы их преодоления
- Скрябина Т.А., Луговскова И., Мозговая Е.Я., Шубладзе О.Е.
Особенности коммуникативной своеобразия междометных высказываний при изучении иностранного студентам русскому языку как иностранному
- Снирнов С.М., Победьонна Г.П., Лавринчук И.А., Шупер В.А., Матухин П.В.
Проблемы медицинского образования иностранных граждан в медицинском университете
- Сокolenko В.М., Жукова М.Ю., Веснина Л.Е., Коковська О.В., Федотенкова Н.М.
Некоторые вопросы преподавания физиологии иностранным студентам
- Сологор И.М., Костенко В.Г., Знаменська І.В.
Коммуникативные стратегии в навчально-педагогическом спілкуванні іноземною мовою: типи та функції
- Старченко И.И.
Пути оптимизации преподавания морфологических дисциплин иностранным студентам
- Сулима В.П.
Хирургия для иностранных студентов та підготовка іноземних хірургів-інтернів з використанням медичних тренажерів
- Ткаченко П.І., Лохматова Н.М., Гуржий О.В., Білоконь С.О., Дolenko О.Б.
Особенности формирования профессиональной компетентности студентов-иностранцев на под час вивчення дитячої хірургічної стоматології
- Треумова С.І., Боряк В.П.
Особенности организации учебного процесса иностранных граждан на клинических кафедрах
- Трон Н.В., Лобач Н.В., Ткаченко Ю.П., Силкова О.В.
Дидактические условия внедрения информационно-коммуникационных технологий в процес навчання медичної та біологічної фізики іноземних студентів
- Улановська-Цыба Н.А.
Актуальность методов контроля знаний студентов в условиях кредитно-модульной системы на кафедре медицинской биологии
- Цыганенко И.В.
Міжнародна діяльність вузів як тенденція до розвитку системи вищої освіти
- Черняк В.В., Дев'яткін О.Є., Нікіфоров А.Г., Лукачина Є.І.
Особенности преподавания судебной медицины иностранным студентам
- Шамало С.М., Рудюк Т.Я., Чайковский Ю.Б., Демидчук А.С., Рудюк В.Л.
Застосування інтерактивного методу «мозкового штурму» при викладанні гістології, цитології та ембріології
- Шевченко В.В.
Можливості удосконалення англomовного навчання іноземних студентів з дисциплін «медичина надзвичайних ситуацій» та «цивільний захист» в умовах інтеграції вищої освіти до Європейського освітнього середовища
- Шейко В.Д., Панасенко С.І., Крижановський О.А.
Динамічні зміни в психологічному статусі особистості студента медичного ВУЗу
- Шепітко В.І., Єрошенко Г.А., Лисаченко О.Д., Пеліпенко Л.Б.
Головні напрямки виховної роботи з іноземними студентами на кафедрі гістології, цитології та ембріології
- Швед М.І., Сміян С.І., Мартинюк Л.П., Мартинюк Л.П.
Основні напрямки підготовки іноземних студентів як фахівців із вищою освітою на кафедрах внутрішньої медицини
- Шумейко О.Г., Могильник А.І.
Можливості об'єктивізації оцінки знань іноземних студентів в аспекті Болонської конвенції
- Юфименко В.Г.
Багатоаспектна модель та концепція навчального посібника з російської мови для іноземних студентів стоматологічних факультетів вищих медичних навчальних закладів України
- Ярмолта Т.І., Кострікова Ю.А., Ткаченко Л.А., Борисенко Н.В.
Англomовне навчання як показник конкурентоспроможності ВУЗу в системі інтернаціоналізації вищої освіти

поміркованості; захист студентської молоді від будь-яких форм фізичного та психічного насильства, в тому числі запобігання вживання студентами алкоголю, наркотиків та іншим шкідливим звичкам.

Виховна робота на нашій кафедрі передбачає реалізацію індивідуально-творчого підходу у виховному процесі, прогнозує формування нових міжособистісних стосунків між викладачем та студентами, спільний пошук істини, спільне розв'язання проблем, виконання творчих завдань. Діяльність куратора спрямована на здобуття молоддю людиною соціального досвіду поведінки, формування національної самосвідомості, ціннісних орієнтацій та розвитку індивідуальних якостей майбутнього лікаря. Важливою умовою успішної діяльності іноземних студентів є засвоєння нових правил життя та навчання у вищому навчальному закладі іншої країни, які забезпечують внутрішній комфорт та знижують можливість конфлікту з оточуючим середовищем. Куратор повинен допомогти студентам скоріше звикнути до умов сьогодення, розширити їх світогляд, посилити мотивацію вивчення мови [5].

Основну долю робочого часу викладачі кафедри приділяють аудиторній та позааудиторній роботі з іноземними студентами. Ця робота спрямована на організацію та проведення заходів, метою яких є: 1) покращення якості навчання (студентські наукові конференції, олімпіади, презентації кафедри); 2) зменшення адаптаційних труднощів (культурно-масові заходи, святкування національних та релігійних свят як України, так і держав, звідки приїхали навчатися студенти, Днів народжень, подорожі до інших міст України); 3) покращення успішності студентів і навчальної дисципліни (модульно-рейтингова система, чергування викладачів для надання консультацій невстигаючим студентам, кураторство, чергування в гуртожитку); 4) професійна орієнтація у виборі майбутньої спеціальності (екскурсії на кафедри і в лабораторії академії, в музеї, на виставки) [4,5].

Куратори кафедри гістології, цитології та ембріології працюють зі студентами по декільком напрямкам: один раз на тиждень проводяться індивідуальні тематичні аудиторні виховні години за планом, який складає кожен куратор для своєї академічної групи з урахуванням навчального розкладу як викладача, так і студентів, а також у вигляді загально кафедральних диспутів, круглих столів та бесід за участю адміністрації академії та практичних лікарів, на яких обговорюються проблеми правового, морального, патріотичного, трудового, гендерного, економічного, релігійного виховання студентів; другий напрямок роботи – це так звані «візні» виховні години, на яких студенти разом з кураторами а поза аудиторний час відвідують кінотеатри, художні виставки, експозиції в різних закладах мистецтва, проводяться заходи щодо розвитку духовності, захисту моралі, формування здорового способу життя та профілактики правопорушень, наркоманії та алкоголізму у студентському середовищі та виховання у студентів бережливого ставлення до власності академії у навчальних корпусах і в гуртожитках.

Необхідно відмітити неocenенну роль індивідуальних та групових бесід та рекомендацій з приводу успішності, актуальних життєвих проблем, особистих справ, міжнаціональних відносин, стану здоров'я та медичного обслуговування, проблем молоді, побуту та відпочинку [4]. Подібні бесіди бувають успішними тільки тоді, коли між кураторами і студентами виникає співробітництво і взаєморозуміння. Куратор стимулює інтерес до навчання, спілкування, пробуджує творчу активність студентів - іноземців [5]. Студенти не соромляться звертатися за допомогою до кураторів, коли в цьому виникає необхідність.

Куратори постійно здійснюють контроль за поточною успішністю та дисципліною в академічних групах, зустрічаються з викладачами кафедр, які проводять практичні заняття в куріруємих групах, проводять бесіди зі студентами про необхідність своєчасної ліквідації академічної заборгованості. Викладачі мають підшефні кімнати у гуртожитку, які відвідують декілька разів на півріччя, перевіряють чи утримується житло в чистоті і порядку, допомагають студентам у вирішенні виникаючих побутових проблем. Результати перевірки фіксуються у журналі відвідувань гуртожитку. Співробітники кафедри також чергують у гуртожитках у святкові та вихідні дні.

Велика увага приділяється спілкуванню зі студентами в часи дозвілля. Викладачі знайомлять студентів-іноземців з культурою та традиціями нашої країни та Полтавщини, разом відвідують музеї, мандрують іншими містами України. В свою чергу, студенти-іноземці з задоволенням розповідають про країни з яких вони приїхали на навчання. Знайомлять викладачів з народними традиціями та звичаями. Студентами організуються та проводяться такі заходи, як: «Дні Палестини в Україні», «Нооруз – свято персів та туркменів», «Дні національної кухні». Всі куратори охоче відвідують такі заходи.

Висновки

Вважаємо, що курація академічних груп іноземних студентів повинна проводитися одним куратором з першого до останнього курсу, тому що тільки таким чином буде досягнуто повне порозуміння та довіра між вихователем та студентом. До цієї роботи треба залучати лише тих викладачів, яким цікавий цей вид роботи і вони проводять її не формально, а з повною віддачею своїх сил і можливостей.

Література

1. Андрущенко В.П. Проблеми формування правового поля освіти України / В.П. Андрущенко // -Київ, 2000 р. С. 17-19.
2. Борисенко Б.О. Організаційна та виховна робота в період адаптації студентів I-го курсу до умов перебування у вузі / Б.О. Борисенко, Л.П. Смольський, М.Б. Лушок [та ін.] // Львів, 2000 р. С. 16.
3. Корсак В.К. До проблеми відповідальності суспільних вимог до вищої освіти і спектра моделей університету / В.К. Корсак // - Київ, 2000р. С. 39-44
4. Концепція національного виховання та перспективний план виховної роботи колективу академії на 2011-2016 рр. Міністерство охорони здоров'я України. ВДНЗ України «Українська медична стоматологічна академія» Полтава, 2011 р. С.3-5.
5. Пенпок О.О. Про інститут кураторства іноземних студентів / О.О. Пенпок, М.Б. Лушок, Б.О. Борисенко [та ін.] // -Тернопіль, 2002 р. С. 72-73.
6. Сушко В.В. Удосконалення підготовки іноземних студентів / В.В. Сушко, Г.М. Гладкий, С.І. Нагорний [та ін.] // - Львів, 2000. 121 с.

Реферати

ГЛАВНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ ВОСПИТАТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ С ИНОСТРАННЫМИ СТУДЕНТАМИ НА КАФЕДРЕ ГИСТОЛОГИИ, ЦИТОЛОГИИ И ЭМБРИОЛОГИИ

Шепитко В.П., Ерошенко Г.А., Лисаченко О.Д., Пелипенко Л.Б.

Статья посвящена особенностям проведения воспитательной работы среди иностранных студентов с целью быстрой адаптации к новым условиям учебы и проживания в Украине, а также главным направлениям улучшения успеваемости студентов и формирования их здорового образа жизни.

Ключевые слова: иностранные студенты, адаптация, кураторы групп.

MAIN EDUCATOR WORK ASSIGNMENTS WITH FOREIGN STUDENTS ON DEPARTMENT OF HISTOLOGY, CYTOLOGY AND EMBRYOLOGY

Shepitko V.L., Yeroshenko G.A., Lisachenko O.D., Pelipenko L.B.

The article is devoted to the features of educator works realization among foreign students with the purpose of rapid adaptation to the new terms of studies and residence in Ukraine, and also to main directions of progress of students improvement and forming of their healthy way of life.

Key words: foreign students, adaptation, counsels of groups.

УДК 378.14

М.А. Швец, С.А. Сміян, Л.П. Мартинюк, Л.П. Мартинюк
ДВНЗ «Тернопільський державний медичний університет ім. І.Я.Горбачевського», м. Тернопіль

ОСНОВНИ НАПРЯМКИ ПІДГОТОВКИ ІНОЗЕМНИХ СТУДЕНТІВ ЯК ФАХІВЦІВ ІЗ ВИЩОЮ ОСВІТОЮ НА КАФЕДРАХ ВНУТРІШНЬОЇ МЕДИЦИНИ

Впровадження у систему освіти кредитно – модульної системи передбачає застосування для навчання студентів різноманітних методів та технологій – практичних занять, лекцій, самостійної підготовки із використанням світового передового досвіду та застосуванням комп'ютерних, мультимедійних та телекомунікаційних технологій. Важливим завданням педагогічного колективу медуніверситету є допомога в оволодінні практичними навичками і професійними вміннями, а також навчання налагодженню контактів з пацієнтами, зокрема, комунікативній майстерності.

Ключові слова: іноземні студенти, внутрішня медицина.

Прагнення молоді зарубіжних країн опанувати медицину та здобути фах лікаря у вищих навчальних закладах України є реаліями сьогодення. Чільне місце у підготовці кваліфікованих спеціалістів займає ДВНЗ «ТДМУ ім. І.Я.Горбачевського». Незважаючи на певні труднощі, які виникають у процесі навчання, а саме дещо відмінні етнокультурні цінності різних національностей [6], певні релігійні переконання та світогляд, недосконале знання української та російської мов, завищену самооцінку знань та вмінь, яку мають чимало іноземних студентів, небажання дотримуватися дисципліни, на кафедрах внутрішньої медицини №2 і невідкладної та екстреної медичної допомоги створено належні умови для засвоєння основ інтерністики та підготовки майбутніх спеціалістів, які б успішно надавали медичну допомогу населенню своїх країн. При цьому велике значення має необхідність навчити студентів вмінню покращувати не лише фізичний стан, але і духовне благополуччя пацієнтів, оскільки духовність і медицина поняття нероздільні і складають фундамент сучасної науки і практики.

Важливою складовою у досягненні даної мети є врахування релігійних вірувань хворого. При виконанні даного завдання перед нами постає декілька проблем. З одного боку пацієнти України хоч і мають різні віросповідання, проте вони, як правило, християнського спрямування (католики і православні).

З іншого боку, в ТДМУ навчаються не лише українці, але і понад 1300 студентів з близько 50 інших країн, яким не завжди близькі релігійні вподобання європеїдних пацієнтів. Викладачі терапевтичних кафедр університету з розумінням відносяться до того, що на теренах своїх держав молодим спеціалістам необхідно буде працювати і з людьми ісламського віросповідання, уклад життя, звички, традиції яких суттєво відрізняються від європейських. Релігійна різноманітність у цьому контексті вимагає більшої толерантності до різних стилів життя і вірувань студентів. Тому важливим завданням педагогічного колективу медуніверситету є не лише допомога в оволодінні практичними навичками і професійними вміннями, але і в налагодженні контактів з пацієнтами завдяки комунікативній майстерності, навчання терпимості до інших світоглядів та різних релігійних віросповідань.

На допомогу у вирішенні даних питань приходять проведення циклів релігієзнавства. Для студентів обладнані в гуртожитках кімнати для молитв і здійснення релігійних обрядів, відповідно до вірувань студентів.

З метою оптимізації навчального процесу іноземних студентів доречним є розумне поєднання впливу на національну гордість, патріотизм та вимогливості в оволодінні теоретичними знаннями та практичними навичками. На кафедрах внутрішньої медицини №2 та невідкладної і екстреної медичної допомоги навчаються студенти 4, 5 і 6 курсів іноземного факультету. Вони поетапно освоюють чотири модулі [2,3] з «Внутрішньої медицини», які розроблені відповідно до типової програми. Впровадження методики «Єдиного дня», циклової системи навчання дозволяє зануритися студентам у роботу клініки протягом цілого робочого дня. Проте, часто налагодженню вільного діалогу з пацієнтами на перепоні стають недостатні мовна практика і багаж знань, різні вікові категорії студента та пацієнта, а також часто змінений психоемоційний стан останнього на ґрунті хронічних соматичних захворювань [4]. На цьому етапі вкрай важливим є професіоналізм викладача, який повинен постійно і неважливо, теоретично і на власному прикладі допомогти кожному студенту налагодити контакт з пацієнтом з метою найбільш глибокого і ефективного освоєння практичних, комунікативних навиків і набування професійних вмінь [5].

При обстеженні пацієнтів студенти повинні дотримуватися таких комунікативних алгоритмів: *Збір скарги та анамнезу у пацієнтів з внутрішніми хворобами:* 1. Привітний вираз обличчя, усмішка. 2. Лагідний тон розмови. 3. Привітання та представлення, прояв інтересу, поваги та турботи. 4. Збір скарги та анамнезу пацієнта. 5.